



FESTIVAL RÉGIONAL LATINO-AMÉRICAIN

SOLEILS DES AMÉRIQUES

**Deuxième édition
Du 7 au 19 novembre 2016**

DOSSIER DE PRESSE

Adresse : Association Yachachi, 6 rue Louis Jérôme Gohier, 37360 SEMBLANÇAY
(Elisabeth Aliaga, elisabeth.aliaga@free.fr, tel 06 18 21 51 59)
Facebook : Festival Soleils des Amériques
Site internet : <http://associationyachachi.free.fr>

SOMMAIRE

PRÉSENTATION DU FESTIVAL	3
PROGRAMME	4
MANIFESTATIONS	8
I- Concerts	9
II- Rencontre littéraire & Causeries	10
III- Spectacle & Animations	12
IV- Cinéma	13
V- Exposition de photographies	15
VI- Actions en milieu scolaire	17
ANNEXES	18
I- Liste des acteurs du collectif de SOLEILS DES AMERIQUES	18
II- Liste des partenaires et soutiens institutionnels et privés	19

PRÉSENTATION DU FESTIVAL

Ce projet est né de la volonté d'associations et des universités de la Région Centre-Val-de-Loire de promouvoir la culture latino-américaine et de faire connaître les problématiques du continent au travers d'événements de qualité, pédagogiques, humains et festifs ouverts à un très large public.

Ce festival d'envergure régionale a pour objectif de se pérenniser dans le temps et prévoit des activités variées, culturelles et solidaires.

Cette deuxième édition, qui aura lieu du **7 au 19 novembre 2016**, a pour ambition de satisfaire tous les goûts et toutes les générations et elle aura le privilège de faire découvrir *La Danse des ciseaux*, inscrite au Patrimoine Mondial Immatériel de l'Humanité par l'UNESCO. En plus des animations menées par les célèbres danseurs de ciseaux, venus du Pérou, il est prévu des concerts, des projections de films, des expositions de photographies, des animations pour les scolaires. Toutes ces activités se dérouleront dans différents lieux et villes de la région.

L'esprit de notre festival étant la sensibilisation à la culture latino-américaine, il est aussi important pour nous de faire connaître dans toute la mesure du possible des artistes locaux en lien avec l'Amérique latine qu'ils soient peintres, musiciens, poètes etc.

Pour construire ce projet, nous nous appuyons sur un important réseau d'associations sur les universités de Tours et d'Orléans, sur des institutions culturelles telles que Musikenfête, musée de musiques traditionnelles de Montoire-sur-le-Loir, le concours des réseaux du Cid-Maht, et de l'organisme régional Centraider, réseau régional multi-acteurs de coopération internationale de la région Centre-Val-de-Loire.

Ce festival s'inscrira dans le cadre de la Semaine de la Solidarité Internationale et de l'événement local qu'est le festival Plume d'Afrique, le mois de novembre étant donc, en région Centre-Val-de-Loire, le mois de la découverte des cultures du monde.

PROGRAMME -TEMPS FORTS

Samedi 5 novembre : BLOIS

Halle aux Grains (Journée de la Coopération Internationale et de la Solidarité)
Danse des Ciseaux (Pérou)

Lundi 7 novembre : NEUVY-LE-ROI

Théâtre Armand Moisan : Danse des Ciseaux
Déambulation des danseurs dans la ville
Animation pédagogique au collège

Mardi 8 novembre : LUYNES

(Même programme qu'à Neuvy-le-Roi)

Mercredi 9 novembre : TOURS

INAUGURATION OFFICIELLE DU FESTIVAL

12h30 : Vernissage des expositions

- « Mémoire de Morococho » du photographe péruvien Sebastián Rodríguez (en partenariat avec le CECUPE-PARIS)
- Essai photographique « Yo nací entre algodones » (2010-2012) de la sociologue et photographe argentine Sandra Nicosia

Université François Rabelais , 3 rue des Tanneurs

Hall Thélème : Couloir rouge

19h : Concert : *Des Caraïbes aux Andes du Pérou*

- Cuarteto Canto : Musiques Cubaines
- Présentation de la danse des Ciseaux (Andes centrales du Pérou)

Amphithéâtre de musicologie

Conservatoire de musique

5, rue François Clouet, Tours.

Jeudi 10 novembre : TOURS

15h : *La Danse des ciseaux*, causerie avec illustrations musicales
par Damián et Angel de la Cruz

Café des Langues

Brasserie O Palais, 15 place Jean-Jaurès, TOURS

17h30 : Vernissage de l'exposition « Argentina » de Antonio Seguí, Jorge González Perrín, Julio Le Parc, Jorge Pietra, Felix Rodríguez.

Galerie Oz'art, 7 rue des Bons Enfants, TOURS

19h30 : Rencontre littéraire avec Miguel Bonnefoy, écrivain vénézuélien d'expression française

La Boîte à Livres, 19 rue nationale, TOURS

Vendredi 11 novembre : NEUILLÉ-PONT-PIERRE

Ecole de Musique du Carré des Arts :

« Master class d'accordéon diatonique » par Roberto Santiago

« L'art du maniement des ciseaux » par Damián et Angel de la Cruz

Samedi 12 novembre : SEMBLANÇAY - Journée festive

12h : Vernissage de l'exposition de photos

La Havane au quotidien d'Hedi El Boughanmi :

Salle Michel Audiard, Mairie de Semblançay

19h : Soirée « Saveurs des Amériques »

➤ **Dîner latino-américain** animé par Roberto Santiago et son groupe, Musique de vallenato (style tropical)

➤ Présentation de *La Danse des Ciseaux*.

Salle des fêtes Jean Hubé – 33, rue Foulque Nera, Semblançay

Dimanche 13 novembre : MONTOIRE-SUR-LE-LOIR – Musikenfête

16h : Journée des familles

Présentation et activités autour de *La Danse des Ciseaux*, avec le groupe de Danseurs de Huancavelica-Pérou dirigé par le maître danseur Damián de la Cruz *Ccarccaria*

Lundi 14 novembre : TOURS

Matin - Lycée Grandmont : Présentation de *La Danse des Ciseaux*

18h-20h : Université François Rabelais

Projection du documentaire, *Ojos bien abiertos*, (sous-titré en français) de l'Uruguayen Gonzalo Arijón, en présence du réalisateur

Tanneurs-Extension Amphi 5 (entrée porte Z)

Mardi 15 Novembre : TOURS

18h-20h : Université François Rabelais

Projection du documentaire

Hija de la Laguna (sous-titré en français) du Péruvien Ernesto Cabellos

Tanneurs-Extension Amphi 5 (entrée porte Z)

CHATEAUDUN

14h : Concert à l'Espace Malraux avec Les Kullawas, Musique des Andes

et présentation de *La Danse des Ciseaux* par les danseurs de Huancavelica-Pérou dirigés par le maître danseur Damián de la Cruz

ISSOUDUN

20h30 : Cinéma Les Elysées :

Projection du documentaire *Ojos bien abiertos*, de l'Uruguayen Gonzalo Arijón, en présence du réalisateur

Mercredi 16 novembre : CHATEAUDUN

Cinéma Le Dunois :

Projection du documentaire *Ojos bien abiertos*, de l'Uruguayen Gonzalo Arijón, en présence du réalisateur

Mercredi 16 novembre : ISSOUDUN

20h30 : Centre de Congrès (amphithéâtre P.Selleron),

➤ **Projection du documentaire**

Hija de lLaguna, documentaire sous-titré en français du Péruvien Ernesto Cabellos

➤ Présentation de *La Danse des ciseaux*

Jeudi 17 novembre : TOURS

19h : Concert :

➤ **Boleros des années 1920** – Diana Baroni (chant) et Ewerton Olivera (piano)

Salle Ockegem, 15 place Chateauneuf, Tours

SAINT-FLORENT-SUR-CHER

20h30 : Cinéma Le Rio,

Projection du documentaire *Ojos bien abiertos*, de l'Uruguayen Gonzalo Arijón, en présence du réalisateur

MANIFESTATIONS

I- CONCERTS

Cuarteto Canto

Mercredi 9 Novembre à 19 h
Amphithéâtre de musicologie, Conservatoire de musique
5, rue François Clouet, Tours.

Le groupe tourangeau *Cuarteto Canto*, composé de Christelle Grôjean (piano, chant), Gilles Parodi (tiple colombien et guitares), de Francis Genest (percussion, chant) et de Laurent Desvignes (trompette et chant), forme un ensemble passionné par les musiques latino-américaines. Ces brillants musiciens et chanteurs présentent un programme enlevé autour du « Son » cubain. Au cours de ce concert, ils nous enchanteront en revisitant le répertoire populaire cubain, tous ces airs remis en vogue, dans les années 90, par Compay Segundo et les artistes du *Buena Vista Social club*.



<http://triocanto.com/index.html>

Diana BARONI et Ewerton OLIVEIRA

Jeudi 17 Novembre à 19 h
Salle Ockegem, 15 place Chateauneuf, TOURS

La soirée est placée sous le signe du « Boléro », un genre musical en vogue à Cuba et au Mexique à partir des années 20. Nous avons en mémoire des titres emblématiques, comme *Bésame mucho*, ou encore *Historia de un amor*, les voix célèbres d'Antonio Machín chantant *Dos gardenias* ou de Chavela Vargas interprétant *La Llorona*, tout un répertoire qui a été repris et remis au goût du jour, en particulier par le cinéaste espagnol Pedro Almodovar.

Diana Baroni (chant, flûtes) et Ewerton Oliveira (piano), elle, Argentine, lui, Brésilien, allient leur talent et leur sensibilité pour réinterpréter ces histoires d'amour dans une perspective toujours aussi sentimentale mais moins tragique et davantage portée sur l'espoir d'un renouveau.



II- Rencontre littéraire & Causeries

Rencontre avec Miguel Bonnefoy

Jeudi 10 novembre à 19h30

La Boîte à livres, 19 rue Nationale, TOURS



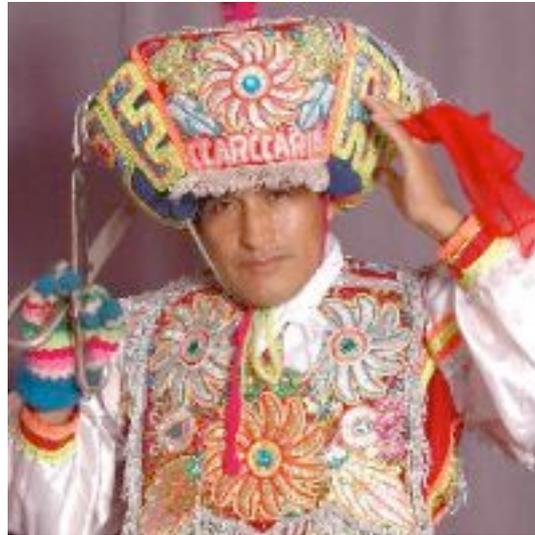
Miguel Bonnefoy, jeune écrivain vénézuélien d'expression française, a grandi entre plusieurs pays, le Chili, le Venezuela, la France. Il a étudié à la Sorbonne et il a consacré deux masters à deux écrivains français, Louis Aragon et Romain Gary.

Son talent a été récompensé en 2013, par le Prix du Jeune Ecrivain de langue française, grâce à une nouvelle intitulée *Icare*. Il présente ici son premier roman, *Le Voyage d'Octavio* (Payot et Rivages – 2015), sélectionné pour le Goncourt des Lycéens. C'est une fable épique et baroque qui raconte les aventures picaresques d'Octavio, un paysan vénézuélien analphabète qui va apprendre à lire et à écrire grâce à sa bien-aimée Venezuela. C'est aussi une ode à la nature de son pays, écrite dans un style coloré, ciselé, lumineux à l'image de cette nature luxuriante.

En janvier 2016, paraît *Jungle* (Editions Paulsen), un récit de voyage et d'aventure inspiré de sa participation, en 2014, à une expédition de quatorze jours au Venezuela. L'ascension de l'Ayantepuy, la montagne du Diable, la traversée de son plateau marécageux et la descente en rappel d'une falaise, d'où tombe une gigantesque chute d'eau de 978 mètres de haut, la Kerepakui Vená, constituent le ferment de ce récit initiatique dans lequel il poursuit son ode à la nature et au Venezuela.

Un jeune écrivain plein de talent et de promesses que l'on pourra découvrir à Tours.

Conférence de Damián de la Cruz
La Danse des ciseaux
Jeudi 10 novembre à 15h
 Café des Langues
 Brasserie OPalais, 15 place Jean-Jaurès, Tours



La Danse des ciseaux est née dans les Andes péruviennes, probablement avant l'arrivée des Espagnols au 16^{ème} siècle. Cette danse rituelle, pratiquée dans les régions de Huancavelica, d'Apurimac et d'Arequipa, est l'expression du lien existant entre l'homme et les divinités incarnées dans la nature. Elle fut aussi, du temps de la colonie, une forme de résistance et de rébellion. Le nom lui vient des lames d'acier - longues d'une vingtaine de centimètres - que le danseur entrechoque au rythme du violon et de la harpe tout en exécutant des pas acrobatiques en une chorégraphie complexe.

Lors des fêtes, les danseurs et musiciens, formant une « cuadrilla », développent tout leur art devant un public avisé. Celui-ci encourage avec enthousiasme les groupes qui s'affrontent dans de véritables joutes d'adresse et de virtuosité musicale. Le spectacle ne saurait être complet sans le costume éblouissant des danseurs. Il se compose d'une coiffe, « la montera », richement ornée de rubans colorés et de miroirs - tout comme le plastron - d'une chemise blanche, d'un foulard rouge et d'un pantalon court. La danse est exécutée suivant un déroulé bien précis, en sept étapes, dont les difficultés vont crescendo.

Damián de la Cruz *Ccarccaria*, grand maître danseur, aura à cœur de nous transporter dans ce monde magique andin et de nous guider vers ses mystères.

III- SPECTACLE & ANIMATIONS « Danse des Ciseaux », Pérou.

Le Festival *Soleils des Amériques* a le privilège d'accueillir, tout au long de la programmation, le célèbre danseur de ciseaux Damián de la Cruz *Ccarccaria* qui nous vient directement de Huancavelica accompagné d'un groupe de danseurs et de musiciens. Damián de la Cruz, avec brio et maîtrise, perpétue la mémoire de cette danse ancestrale, née dans les Andes péruviennes (régions de Huancavelica, d'Apurimac, d'Arequipa) et inscrite au patrimoine culturel immatériel de l'humanité par l'UNESCO.

Au cours des déambulations, des spectacles, des causeries, le public de la Région centre pourra découvrir et apprécier une pratique culturelle millénaire, toujours en vigueur au Pérou.



<https://www.youtube.com/watch?v=KvA6Tgqgnog>

<https://www.youtube.com/watch?v=W-QJft44VcY>

IV- CINÉMA

➤ 14 novembre, à 17h, Université François Rabelais
 « Ojos bien abiertos » en présence du réalisateur Gonzalo Arijón (Uruguay).



Le réalisateur uruguayen, Gonzalo Arijón (1956), entreprend un voyage à travers le continent sud américain, sa caméra dans une main et le célèbre livre d'Eduardo Galeano, *Les veine ouvertes d'Amérique latine*, dans l'autre. Il montre la réalité qu'il voit, les gens qu'il rencontre dans ces pays où certains gouvernants ont décidé de suivre des politiques moins néolibérales. Son regard critique permet non seulement d'apprécier les changements survenus au Venezuela, au Chili, en Uruguay, par exemple, mais aussi les graves dommages écologiques dont pâtissent des populations démunies.

Ce documentaire présente une vision globale de l'Amérique latine à l'aube du XXI^{ème} siècle.

➤ **15 novembre, à 17h, Université François Rabelais**
« Hija de la laguna » de Ernesto Cabellos (Pérou)



Dans *Hija de la laguna*, le réalisateur péruvien Ernesto Cabellos (1968), présente l'histoire de Nélida, une jeune femme qui habite dans les Andes à proximité d'une lagune. Sous les eaux de cette lagune se trouve un important gisement d'or, convoité par une entreprise minière (Yanacocha). Le gouvernement péruvien a donné son accord pour exploiter le minerai mais pour cela il faut assécher la lagune. C'est là que commence la résistance de Nélida, qui a le pouvoir de parler avec les esprits de l'eau, de la nature, et celle de la communauté de villageois, pour sauver leur inestimable richesse : l'eau.

V-EXPOSITION DE PHOTOGRAPHIES

► Du 9 au 20 novembre, Université François Rabelais, couloir du hall de la Salle Thélème, Tours.

Photographies de Sebastián Rodríguez : « Pérou, Mémoires de Morococha ».

Né à Huancayo en 1896 dans les Andes péruviennes, Sebastián Rodríguez, exposé pour la première fois en France, est l'une des figures représentatives de la photographie au Pérou du début du XX^{ème} siècle. Après une formation à Lima avec des photographes de haute technicité, il s'établit à Morococha, où il installera son studio afin de travailler pour la mine « Cerro de Pasco Copper Corporation ». Il s'éprend du monde des mineurs et oriente son œuvre à représenter leur vie, nous transmettant ainsi, un témoignage émouvant et important sur cette société.

Avec la collaboration du CECUPE et le soutien de OJOS PROPIOS.



► **Essai photographique de Sandra Nicosia : « Yo nací entre algodones ».**

Ces photographies appartiennent à un projet de recherche portant sur le monde agricole du Chaco argentin et il a été mené par María Elina Estébanez, Sandra Nicosia, Gabriela Sued y Magalí Turkenich (Grupo REDES-CONICET). Les prises de vue furent effectuées entre le mois de septembre 2010 et le mois de mai de 2011, sur de petites exploitations familiales.

Le rôle des femmes y est prépondérant. C'est tout cet univers terrien, des contrées peu visitées, que l'exposition dévoile.



VI- ACTIONS EN MILIEU SCOLAIRE

➤ Collèges

Neuvy - le - Roi

Luynes

Neuillé- Pont- Pierre

➤ Lycées

Lycée Grandmont, Tours

Lycée Emile Zola, Châteaudun

Lycée Pothier, Orléans

Les danseurs des ciseaux iront à la rencontre des collégiens et des lycéens de la Région Centre-Val-de Loire pour présenter leur danse traditionnelle et leur culture.

ANNEXES

I -Liste des acteurs du COLLECTIF SOLEILS DES AMERIQUES

Coordination régionale

Elisabeth ALIAGA : Présidente de l'association Yachachi et référent du collectif SDA – elisabeth.aliaga@free.fr

Roberto MARTINEZ : administrateur de Centraider – br.aucard37@gmail.com

Guillaume GUETREAU : chargé de la commission Amérique Latine, Centraider – guillaume.guetreau@centraider.org

Anne LE BIHAN : Centraider

Indre-et- Loire

Maria ENRIQUEZ : Universitaire MCF, retraitée, Université François Rabelais de Tours – maria.enriquez@orange.fr

Alfredo GOMEZ MULLER : Professeur des Universités, François Rabelais TOURS – alfredo.gomez-muller@univ-tours.fr

Angélique GOMEZ MULLER : Universitaire MCF, François Rabelais, TOURS – angelique.gomez-muller@univ-tours.fr

Dolores LAVAL : secrétaire de France-Costa Rica – dolores.laval@orange.fr

Monique LABENNE : Café des Langues – labennemo@numericable.fr

Annie HERENS : association Sol'yanesha – anniemarcerens@wanadoo.fr

Maribel CASTELLET : professeure au collège Lucie et Raymond Aubrac de Luynes – mar.cast@hotmail.fr

Vanessa FOUGERAY : professeure au collège Racan de Neuvy - le-Roi – aflamencada@hotmail.fr

Cher

JC BOURGUIGNON : président de CALIPAS International – colombiejcb@calipas.org

Jacques MARCHAIS : président de France Espagne (Bourges) – jacques.marchais2@wanadoo.fr

Eure-et-Loir

Daniel BAUDRY : professeur au lycée Emile Zola, Châteaudun –
daniel.baudry@wanadoo.fr

Loir-et-Cher

Musikenfête de Montoire (41) – musique-enfete@orange.fr

Reino LEHTINEN : *Voix libres*

Aide à la gestion

Cathy Felix: professeure retraitée chargée de la programmation – cfelix2@orange.fr

Ghislaine Bernard : professeure retraitée chargée de la programmation

Elisabeth Regerat: relais gestion trésorerie *Yachachi*

Aide à la gestion et à la communication

Mireille Vauthier, IA IPR honoraire – Semblançay

B- Liste des partenaires et soutiens institutionnels et privés

La Région Centre-Val-de-Loire
 Le département d'Indre-et-Loire
 La ville de Semblançay
 La ville de Tours
 La ville d'Issoudun
 La ville de Neuvy-le-Roi
 La ville de Luynes
 La ville de Châteaudun
 La communauté de communes Gâtine-Choisilles
 L'Université François Rabelais de Tours
 Le Lycée Emile Zola de Chateaudun
 Le collège de Neuvy-le-Roi
 Le collège de Luynes
 Centraider
 La Scénoféerie de Semblançay
 Yachachi
 La SSI
 Le Crédit Agricole
 Super U de Neuillé-Pont-Pierre
 Galerie Oz'art
 Musikenfete